



Minister Spraw Zagranicznych

Anna E. Fotyga

Warszawa, dnia 16 marca 2007 r.

**Pan Bogdan BORUSEWICZ**  
**Marszałek Senatu**  
**Rzeczypospolitej Polskiej**

*Smieszny Perce Rozmowa*

Odpowiadając, z upoważnienia Prezesa Rady Ministrów, na oświadczenie złożone przez Pana Senatora Czesława Ryszkę wraz z innymi Senatorami podczas 27. posiedzenia Senatu RP w dniu 8 lutego 2007 r. (pismo nr BPS/DSK-043-112/07 z dn. 20 lutego br.) w sprawie stanowiska Ministerstwa Spraw Zagranicznych dotyczącego publikacji pt.: „Difficult Postwar Years: Polish Voices in Debate Over Jan T. Gross’s Book „Fear”, uprzejmie przekazuję następujące informacje:

W czerwcu 2006 r. ukazała się praca Jana Tomasza Grossa zatytułowana „Fear: Antisemitism In Poland after Auschwitz” (wyd. Random House). Książka ta szybko doczekała się licznych recenzji w poczytnych amerykańskich pismach (co w przypadku prac historycznych jest dość rzadkie). Zarówno nasze placówki, jak i opiniotwórcze środowiska polonijne sygnalizowały potrzebę przedstawienia polskiego głosu w dyskusji nad książką J. T. Grossa.

W MSZ podjęto decyzję, aby przygotować publikację zawierającą istotne głosy w rodzącej się debacie na temat pracy prof. J. T. Grossa. Taka inicjatywa okazała się już wcześniej skuteczna, gdy Jan T. Gross wydał w Polsce książkę pt. „Sąsiedzi”. Wydawnictwo „Wież” przygotowało wówczas zbiór artykułów, które były polskim głosem w dyskusji nt. „Sąsiadów”. Publikacja ta – wydana w jęz. angielskim – przedstawiała Polskę jako kraj, gdzie nawet o najtrudniejszych sprawach toczy się poważna, rzeczowa debata. Odegrała też bardzo pozytywną rolę wprowadzając do dyskusji głos polskich historyków i publicystów.

Podjęmując decyzję o wydaniu zbioru artykułów omawiających książkę pt.: „Strach” zachowano wewnętrzne procedury resortu stosowane w tego typu działaniach. Dokonano wyboru tekstów, które ukazały się w polskiej prasie latem 2006 r. (ostatni z nich został opublikowany 14 sierpnia). Zbiór ten niezwłocznie przekazano do tłumaczenia. Przekład tekstów został ukończony we wrześniu i wówczas broszura skierowana została do druku.

Publikacja pt.: „Difficult Postwar Years: Polish Voices in Debate Over Jan T. Gross’s Book *Fear*” przygotowana została z myślą o polskich placówkach dyplomatycznych. Ma ona stanowić pomoc dla polskich dyplomatów w związku z debatą, jaką w wielu krajach wzbudziła najnowsza książka prof. J. T. Grossa. Zdecydowana większość zamieszczonych w niej tekstów odnosi się krytycznie do publikacji J. T. Grossa, choć czynione to jest w spokojnym, rzeczowym tonie. Pierwsze sygnały dotyczące recepcji tej publikacji wskazują, że zakładane cele zostały osiągnięte, gdyż dzięki niej udało się wprowadzić polski punkt widzenia do trwającej wciąż debaty wokół książki prof. J. T. Grossa.

*z po w ...*